

СТІЙКІСТЬ І РЕФОРМИ УКРАЇНИ У ВОЄННИЙ ЧАС: РОЛЬ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ

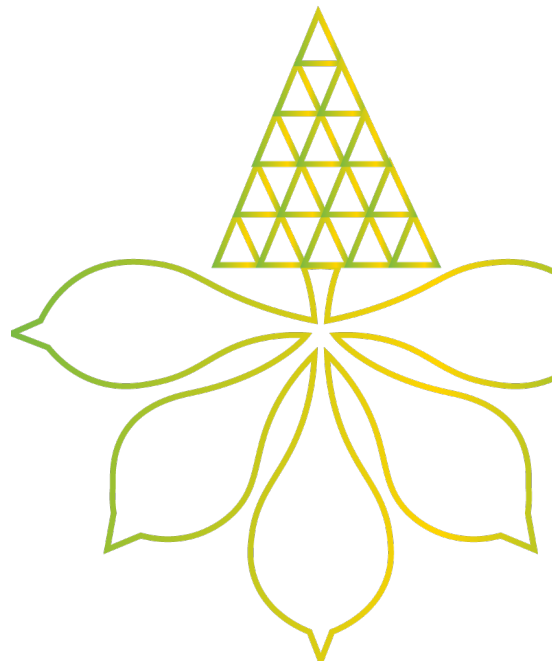
20-ТА РІЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ КИЇВСЬКОГО ДІАЛОГУ

18-19 листопада 2025 р.

Фонд імені Гайнріха Бьоля

Schumannstraße 8

10117 Берлін



Конференція з відновлення України в Римі продемонструвала чіткіше, ніж будь-коли раніше: реформи в Україні можуть бути успішними навіть на тлі жаків війни лише за умови, що активна підтримка Європейського Союзу у сфері безпеки країни не послабиться.

Резильєнтність українських громадян та їхніх інституцій є основою успішного шляху до ЄС. Це вимагає наявності сильного громадянського суспільства, а також ефективних місцевих адміністрацій, які працюють спільно та зберігають уже досягнуті результати. Водночас потрібна готовність центральних державних інституцій і міжнародних донорів підтримувати процес децентралізації та українські громади.

20-та річна конференція Київського Діалогу буде присвячена тому, як зміцнити резильєнтність громадянського суспільства та безпеку в регіонах, які успішні локальні проекти можуть стати прикладом для інших і як ефективно слід використовувати міжнародні ресурси. Зрештою, конференція має на меті показати, чого Європейський Союз і його держави-члени можуть навчитися з українського досвіду та експертизи у час, коли їхня власна безпека також перебуває під загрозою з боку Росії.

ВІВТОРОК, 18 Листопада

16:00–16:30 РЕЄСТРАЦІЯ

16:30–16:45 ОФІЦІЙНЕ ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

Ян Філіп Альбрехт, член правління Фонду імені Гайнріха Бьоля

Штефані Шіффер, директорка ГО Європейський обмін

Олексій Макєєв, Посол України в Німеччині

16:45–17:15 КЛЮЧОВА ПРОМОВА

Дмитро Кулеба, колишній Міністр закордонних справ України (онлайн)

17:15–18:45 ВИСОКОРІВНЕВА ПАНЕЛЬ

ЛЮДСЬКА БЕЗПЕКА ТА ДЕЦЕНТРАЛІЗОВАНЕ ВІДНОВЛЕННЯ

Сильні громади та регіони означають сильну стійкість та здатність захищати, забезпечувати безпеку інфраструктури, підтримувати соціальне життя в містах та громадах. Яка підтримка потрібна на місцевому рівні від центрального уряду та міжнародних донорів? Як реалізація Українського механізму може стати успіхом на шляху України до ЄС?

Тарас Качка, Віце-прем'єр-міністр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції України

Крістіне Тьоцке, генеральний директор Федерального міністерства економічного співробітництва та розвитку

Віталій Луков, заступник міського голови м. Миколаєва

Анна Радван-Рьореншеф, колишня заступниця міністра, Міністерство закордонних справ Республіки Польща

Модерація: **Йоханнес Фосвінкель**, керівник Представництва Фонду імені Гайнріха Бьоля в Україні

19:00

ОФІЦІЙНИЙ ПРИЙОМ: СВЯТКУВАННЯ 20-РІЧЧЯ КИЇВСЬКОГО ДІАЛОГУ

Відкриття: **Євген Бистрицький**, колишній директор Міжнародного фонду «Відродження»

СЕРЕДА, 19 ЛИСТОПАДА

9:00–9:30 РЕЄСТРАЦІЯ

9:30–11:00 ПАНЕЛЬ II

ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЯ ПРОТИ РЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЇ: СТАН МІСЦЕВОЇ ДЕМОКРАТІЇ У ВОЄННИЙ ЧАС

Війна означає, що деякі повноваження, які вже були передані на місцевий рівень, необхідно реорганізувати знову. Однак, крім цього, ми спостерігаємо тенденції до скасування успішної реформи децентралізації. Якими є критерії розподілу повноважень між військовою та цивільною місцевою адміністрацією? Як можна гарантувати громадянську участь та демократичну легітимність? Що необхідно зробити для зміцнення місцевого самоврядування та забезпечення його участі у розробці та визначенні пріоритетів фінансових інструментів, таких як Механізм ЄС для України?

Тетяна Арсенюк, заступниця виконавчого директора, Всеукраїнська асоціація об'єднаних територіальних громад

Міхаель Галер, депутат Європарламенту, доповідач Європарламенту з питань України
Наталія Дрозд, ГО «Доброчин»

Ігор Онищук, Програма Polaris «Підтримка багаторівневого врядування в Україні»

Модерація: **Кшиштоф Становський**, директор Центру міжнародного співробітництва при Люблінській міській раді

11:00–11:30

ПЕРЕРВА НА КАВУ

11:30–13:00 СЕКЦІЙНІ ОБГОВОРЕННЯ: СТАН ВІДНОВЛЕННЯ ТА МІСЦЕВА РЕЗИЛЬЄНТНІСТЬ

СЕСІЯ I: ВСУПЕРЕЧ НАДЗВИЧАЙНОМУ СТАНУ: ДЕЦЕНТРАЛІЗОВАНА ЕНЕРГЕТИКА ЯК ШЛЯХ ДО МІСЦЕВОЇ БЕЗПЕКИ

Російська війна проти України прискорила впровадження сонячних панелей, акумуляторів та інших децентралізованих енергетичних рішень. У багатьох громадах ці технології стали надзвичайно важливими для забезпечення резервного електропостачання під час відключень електроенергії. Однак вони заслуговують на увагу не тільки як короткострокова реакція на кризу, але й як довгострокова інвестиція в трансформацію енергетичної системи. Вони закладають основу для переходу від централізованої, вразливої до атак інфраструктури до більш стійкої, гнучкої та децентралізованої моделі. Цей процес безпосередньо пов'язаний з енергетичною безпекою — як зараз, так і в майбутньому. Як децентралізовані енергетичні рішення можуть підвищити місцеву стійкість, підтримати зелене відновлення та зробити Україну більш енергетично безпечною?

Андрій Мартинюк, координатор проєктів ГО «Ecoclub» та координатор коаліції «Energy Transition»

Віталій Луков, заступник міського голови Миколаєва

Василь Новачок, заступник міського голови Хмельницького

Модерація: **Валентина Білякова**, Women's Energy Club

(синхронний переклад українська/англійська)

сесія
організована

HEINRICH
BÖLL
STIFTUNG



СЕСІЯ II: МЕНШИНИ У ПРОЦЕСІ ВІДНОВЛЕННЯ – НА УЗБІЧІ ЧИ ЯК ВАЖЛИВИЙ УЧАСНИК?

В Україні проживають представники понад 100 етносів, численні національні меншини та три офіційно визнані корінні народи. Однак їхні специфічні проблеми часто залишаються поза увагою. Расизм, особливо глибоко вкорінений антициганізм та його наслідки, такі як низький рівень освіти та кар'єрних можливостей, бідність та погані житлові умови, є нагальною проблемою для ромської громади. Кримські татари систематично переслідуються в окупованому Криму, багато хто з них був змушений покинути півострів і переїхати на материкову частину України або в еміграцію, вони борються за збереження своєї національної ідентичності. Для надазовських урумів і румеїв, автохтонної спільноти, територія компактного проживання якої — 76 населених пунктів на сході України — зараз повністю окупована Росією, такі виклики варіюються від втрати життів і масового переміщення до нагальної потреби зберегти свою ідентичність, дві мови, що зникають, та унікальну культурну спадщину. Як їхній досвід, конкретні потреби та перспективи можуть бути значуще враховані в контексті війни, опору та відбудови, а також у процесі прийняття політичних рішень на всіх рівнях?

Януш Панченко, керівник молодіжної ГО та Молодіжного ромського центру «Romano Than»

Ельнара Нурієва-Летова, кримськотатарська крос-медійна активістка, авторка та публіцистка

Ольга Цуприкова, голова ГО «Надазовські греки: уруми і румеї»

Модерація: **Сара Райнке**, керівниця групи з прав людини, GfbV

(лише англійською)

сесія
організована



СЕСІЯ III: ПРИФРОНТОВІ ГРОМАДИ ТА ТИМЧАСОВО ОКУПОВАНІ ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ: ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЛЮДСЬКОЇ БЕЗПЕКИ ТА МІСЦЕВИХ ПОТРЕБ

Сесія буде присвячена жіночій перспективі та представить досвід жіночих громадських ініціатив, які аналізують та вирішують проблеми людей у цих регіонах. Як громадянська активність, співпраця громадянського суспільства та адміністративні структури можуть задовольнити потреби населення прифронтових громад та тимчасово окупованих територій? Як їхні проблеми можуть стати невід'ємною частиною майбутнього сталого миру?

Юлія Каплан, Центр громадських ініціатив "Ідеї змін"

Світлана Петрова, ГО "Центр права та посередництва"

Валерій Новіков, ГО "Альтернатива"

Альона Луньова, Центр прав людини ZMINA

Модерація: **Дана Жіруш**, OWEN – Мобільна академія гендерної демократії та сприяння миру e.V.

(синхронний переклад українська/англійська)

сесія
організована



СЕСІЯ IV: СОЦІАЛЬНА ОПІКА ЯК ОСНОВА СТІЙКОГО ВІДНОВЛЕННЯ УКРАЇНИ

В Україні догляд за неповнолітніми, літніми людьми, особами з інвалідністю та ветеранами залишається вкрай недофінансованим, незважаючи на зростання попиту через поранення, пов'язані з війною, переміщення населення та старіння населення. Країна стикається із значними прогалинами в соціальній інфраструктурі, маючи обмежений доступ до якісних послуг з догляду в установах та громадах. Зміцнення систем соціального забезпечення та інвестиції в інфраструктуру, пов'язану з доглядом, є надзвичайно важливими для забезпечення справедливої та стабільної підтримки вразливих груп населення, а також для відновлення в цілому.

Олена Стрельник, старша наукова співробітниця Інституту соціології НАН України; наукова-співробітниця Ukraine Research Network, ZOiS

Оксана Дутчак, заступниця директора Центру соціальних та трудових досліджень

Оксана Коляда, керівниця ГО «Простір можливостей»

Модерація: **Галина Котлюк**, Представництво Фонду імені Гайнріха Бьолля в Україні

(лише англійською)

13:00–14:30 ОБІД

14:30–15:30 ПАНЕЛЬ III

УКРАЇНСЬКІ МЕДІА ТА ЖУРНАЛІСТИКА НА ЧЕТВЕРТОМУ РОЦІ ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ — ВИКЛИКИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ

Хоча робота журналістів має вирішальне значення для демократичного майбутнього України та її шляху до Європейського Союзу, економічне становище багатьох журналістів є досить скрутним, особливо після припинення підтримки з боку USAID. Панельна дискусія надає уявлення про труднощі, з якими стикаються журналісти в Києві, регіонах та на лінії фронту, а також про те, як вони їх долають.

На основі досліджень Львівського медіафоруму щодо економічної ситуації запропоновано ідеї щодо підвищення стійкості та економічної стійкості медіасектору, особливо в регіонах.

Як українські медіа та журналісти реагують на виклики? Якої підтримки вони зараз потребують? Яких змін хочуть українські журналісти і чого вони очікують від свого уряду та співвітчизників?

Ольга Миревич, директорка Lviv Media Forum (LMF), партнерка програми ECPMF Voices of Ukraine

Марія Фрей, Суспільне, членкиня правління, відповідальна за новини та регіональні відділення

Альона Яцина, засновниця Kordon Media (Суми), військова журналістка та медіаменеджерка

Модерація: **Ребекка Хармс**, заступниця голови Виконавчої ради ECPMF

Session
hosted by



15:30–16:00 ПЕРЕРВА НА КАВУ

16:00–17:30 ПАНЕЛЬ IV

БЕЗПЕКА ТА ВЗАЄМНА ПІДТРИМКА МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС

Поточні дискусії та тенденції показують, що Україна стає розробником сучасних військових технологій і, можливо, навіть постачальником для Заходу. Де зараз є прогалини в допомозі ЄС Україні в галузі безпеки? Як може виглядати співпраця між Україною та ЄС у військово-промисловій сфері? Які уроки можна винести з досвіду України щодо швидких та ефективних закупівель і підготовки до самооборони?

Олександр Мережко, Голова Комітету Верховної Ради України з питань зовнішньої політики та міжпарламентського співробітництва (онлайн)

Юлія Марушевська, Офіс підтримки реформ, Міністерство оборони України

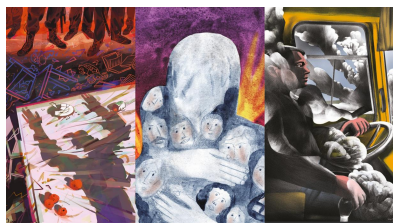
Олексій Дороган, виконавчий директор Офісу ефективного регулювання BRDO

Лукаш Масланка, старший науковий співробітник Центру східних досліджень OSW

Модерація: **Вільфрід Ільге**, асоційований науковий співробітник, Німецьке товариство зовнішньої політики DGAP

17:30–17:45 WRAP UP AND CLOSING REMARKS

Цілий день



ВИСТАВКА

У рамках конференції буде презентовано виставку "[Art of Freedom: Unseen Civilians](#)" про українських цивільних, які перебувають у російському полоні. Виставка є проектом громадських організацій Common Sense Communications та PR ARMY у співпраці з Київським представництвом Фонду ім. Гайнріха Бьоля.

20TH ANNUAL CONFERENCE OF KYIV DIALOGUE

20-та річна конференція Київського Діалогу організована Європейським обміномспільно з Фондом імені Гайнріха Бьоля за підтримки Міжнародного фонду «Відродження», Фонду імені Фрідріха Науманна «За свободу», Фонду імені Конрада Аденауера, Фонду німецько-польського співробітництва, Німецької платформи з відновлення України, Фонду «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» (EVZ), Європейського центру свободи преси і медіа (ECPMF), Фонду імені Бертельсмана та Німецького товариства з вивчення Східної Європи (DGO).

Europäischer Austausch
European Exchange

HEINRICH
BÖLL
STIFTUNG

INTERNATIONAL
RENAISSANCE
FOUNDATION

FRIEDRICH NAUMANN
STIFTUNG Für die Freiheit.

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG



ЗАЛИШАЙТЕСЯ НА ЗВ'ЯЗКУ З КИЇВСЬКИМ ДІАЛОГОМ

Підпишіться на новини



kyiv-dialogue.org/de/newsletter.html

Слідкуйте за нами

- @kyjiwer.gespraechе (DE); @kyiv.dialogue (UA)
- @kyjiwer.gespraechе (DE); @kyivdialogue (UA)
- @KyivDialogue (EN)
- @Kyiv Dialogue (EN)

Зв'яжіться з нами

European Exchange gGmbH
Erkelenzdam 59, 10999 Berlin
Tel.: +49 30 654 833 05
info@kyiv-dialogue.org

СТАВАЙТЕ ЧАСТИНОЮ СТАЛОЇ ПІДТРИМКИ

Протягом 20 років Київський Діалог об'єднує українське та німецьке громадянське суспільство, зміцнюючи демократичні голоси між Берліном і Києвом та місцевими громадами по всій країні.

Якщо ви бажаєте підтримати роботу Європейського обміну та його програм, включаючи Київський Діалог, ми щиро запрошуємо вас зробити пожертву або стати нашим постійним благодійником.



european-exchange.org/en/donate.html